封 排 変 迉 変 陳 黄 唐 菅 煥 亞 慶 童 收 収 收

收

對

変

姐

收

変

馬

茂

基

收

交梁宗培

現 郵 政 有 総局 由 办 加 坦 有 付 此 到 人可 要 益信 刨 數 到 封 本 씤 局 領 取 荻

将原 名號

列

付 新 上 Щ 香 姐 金 疳 保家 Ш 把 山 信 Ш 岵 信 信 信 信 追 信 埠 控 信 封 信 信 変 封 封 封 烮 封 梅 変 交 封 陳 封 交 Ζ̈́́́́ρ 封 陳 廼 林 交 変 張 黄 狡 忠 傅 德 古 郭 庸 譚 與 炳 學 7 明 潤 焜 收 弫 休 收 收 程油 **4义** 收 金 收 收

郵 政 有 總局 付 往 如 外 埠 有 此 吉 信 口 數. 卽 封 到 無 本 局 収 锒 到 収 块 兹 由 將 外 原 扫 名 付 號 E 列 杳 港

封 封 **交鄭楊安** 変 勉 酥 臣 4文

SUPREME COURT OF HONGKONG.

THE Court will sit in Summary Jurisdiction, every Friday until footbar every Friday, until further notice.

THE Court will sit in Original Jurisdiction, on every Mandau and Mandau on every Monday and Thursday, until further notice.

By Order of the Court,

A. G. WISE, Acting Registrar.

FOR SALE.

YOMPLETE Set of the Ordinances for 1886, in Pamphlet Form.

Apply to

NORONHA & Co., Printers.

Hongkong, 26th February, 1887.

FOR SALE.

OPIES in Pamphlet Form of Instructions for making Meteorological Observations, prepared for use in China, by Dr. DOBERCK, Government Astronomer.

Price-50 Cents.

Apply to

Messrs. NORONHA & Co., " KELLY & WALSH, Hongkong and Shanghai.

Hongkong, 17th November, 1883.

FOR SALE.

Revd. W. Lobscheid's CHINESE & ENGLISH DICTIONARY,

at \$2.50 each.

NORONHA & Co. Hongkong, 31st December, 1881.

FOR SALE.

THE CITIES AND TOWNS OF CHINA,

A Dictionary of Reference,

Ву

G. M. H. PLAYFAIR. Price-\$3.00 per Copy, bound.

Apply to MESSRS. NORONHA & Co.
,, LANE, CRAWFORD & Co.
,, KELLY & WALSH.
Hougkong, 27th January, 1880.

NOW ON SALE.

CHINESE DICTIONARY IN THE

CANTONESE DIALECT, DR. E. J. EITEL.

CROWN OCTAVO, PP. 1018.

· ———				
Hongkong, 1877-1883.				
Part I. A-K,\$2.0	00			
Part II. K-M, \$2.5	io			
Part III. M-T,	00			
Part IV. T-Y,\$3.5	0			

This Standard Work on the Chinese Language, constructed on the basis of Kanghi's Imperial Dictionary, contains all Chinese characters in practical use, and while alphabetically arranged according to the sounds of the oldest dialect of China, the Cantonese, it gives also the Mandarin pronunciation of all characters explained in the hook, so that its usefulness is by no means confined to the Cantonese Dialect, but the work is a practically complete Thesaurus of the whole Written Language of China, ancient and modern, as used all over the Empire, whilst its introductory chapters serve the purposes of a philological guide to the student.

A Supplement, arranged for being bound and used by itself, and containing a List of the Radicals, an Index, and a List of Surnames, will be published and sold separately.

LANE, CRAWFORD & Co.

LANE, CRAWFORD & Co. Hongkong, 15th January, 1883.

NORONHA & Co..

PRINTERS, PUBLISHERS & STATIONERS,

AND

Printers to the Government of Hongkong, Nos. 5, 7 & 9, ZETLAND STREET,

Hongkong.

ESTABLISHED, 1844.

Letter-Press Printing. Copper-Plate Printing. Monogram Printing.

Play-bills, Hand-bills, Programmes, Posters, &c., &c.,

neatly printed in coloured ink.

THE

"HONGKONG GOVERNMENT GAZETTE."

SUBSCRIPTION:

Per annum, (pa	yable in advance),	\$ 12.00
Half year,		
Three months,	(do.),	 4.00

Terms of Advertising:

For 5 lines and under, \$1.00 Each additional line, \$0.20 Each additional line, \$0.20 In Chinese—for 25 characters and under, \$1.00 Each additional character, 4c. for 1st insertion. Repetitions, Half price.

Unless otherwise ordered, all advert sements will be repeated until conntermanded.

Advertisements intended for insertion should be sent in not later than 3 P.M. on Saturdays.

Printed and Published by Noronna & Co., Printers to the Hongkong Gover ment.